

# Crosman® Arme à air comprimé de calibre 4,5mm (0,177)

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE MANUEL AVANT D'UTILISER CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ

Crosman Corporation  
7620 Rls. S 3 20  
Bloomfield, NY 14469 États-Unis  
585-657-6161  
www.crosman.com  
Fabriqué en Chine

**AVERTISSEMENT** Ceci n'est pas un jouet. Seuls des adultes peuvent utiliser cette arme à air comprimé. Une mauvaise utilisation ou une utilisation négligente peut entraîner des blessures graves ou la mort. L'utilisation peut s'avérer dangereuse jusqu'à 411 m.

**AVERTISSEMENT** Ne pas brandir ni exhiber cette arme à air comprimé en public; il pourrait y avoir méprise et pourrait constituer un délit. La police ou d'autres personnes pourraient croire qu'il s'agit d'une arme à feu. Ne pas modifier la couleur ou les marquages dans le but qu'elle ressemble davantage à une arme à feu. Cela est dangereux et pourrait constituer un crime.

VOUS, ANSI QU'LES AUTRES PERSONNES À PROXIMITÉ, DEVRIEZ TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE TIR POUR VOUS PROTÉGER LES YEUX.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION. IL INCOMBE À L'ACHETEUR ET À L'UTILISATEUR DE RESPECTER TOUTES LES LOIS LIÉES À L'UTILISATION ET À LA POSSESSION DE CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ.

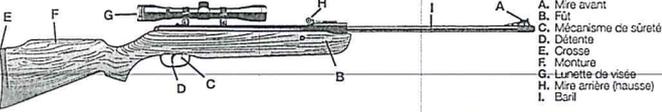
CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ EST DESTINÉE À ÊTRE UTILISÉE PAR DES ADULTES SEULEMENT

**AVERTISSEMENT** Ce produit contient une substance chimique qui, en Californie, est connue pour causer le cancer ou des anomalies congénitales (et d'autres problèmes liés à la reproduction).

**AVERTISSEMENT** Cette arme à air comprimé à été classée comme arme pour adulte et n'est recommandée que pour une utilisation par des adultes seulement. Puisqu'elle est considérée comme une arme à air comprimé à usage spécial, elle est exempte de types particuliers de détente, de dispositifs de sécurité et d'épreuve de choc.

Lisez ce manuel de l'utilisateur dans son intégralité. Et souvenez-vous qu'une arme à air comprimé n'est pas un jouet. Suivez toujours avec précaution les instructions de sécurité contenues dans ce manuel de l'utilisateur et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure. Pour toute question concernant l'utilisation de votre nouvelle arme à air comprimé, contactez Crosman au 1 800 724-7486.

1. Apprenez à connaître les pièces constituant votre nouvelle arme à air comprimé. La connaissance des pièces de votre nouvelle arme à air comprimé vous aide à comprendre votre manuel de l'utilisateur. Utilisez ce manuel pour mieux profiter de votre arme à air comprimé.



### Période de rodage

On peut avoir besoin d'une période de rodage allant jusqu'à 100 tirs. Au cours de cette période, la précision peut être inconstante et votre arme peut sembler bruyante. Cette situation s'améliorera à mesure que le rodage du ressort s'effectuera.

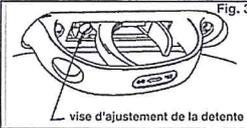


### 2. Utilisation du mécanisme de sûreté

**A. Pour « ENGAGER » le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé :**

- Repérez le mécanisme de sûreté devant la détente.
- Les lettres « F » (feu) et « S » (sécurité) au bas du pontet indiquent la position appropriée du mécanisme de sûreté.
- Poussez la sûreté vers la détente pour activer le mécanisme de sûreté. Le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé est « ENGAGÉ » quand le levier est en position arrière (près de la détente). (Fig. 2)

Même si le mécanisme de sûreté est engagé, vous devriez continuer à manier l'arme à air comprimé avec précaution. Ne pointez jamais l'arme à air comprimé en direction d'un objet sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.



Comme tout dispositif mécanique, la sûreté de l'arme à air comprimé peut faire défaut. Même si le mécanisme de sûreté est « ENGAGÉ », vous devriez continuer à manier l'arme à air comprimé avec précaution. Ne pointez JAMAIS l'arme à air comprimé en direction d'une personne. Ne pointez JAMAIS l'arme à air comprimé en direction de quelque chose que vous n'avez pas l'intention de tirer.

### B. Pour « DESENGAGER » le mécanisme de sûreté :

**AVERTISSEMENT** Maintenez le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé « ENGAGÉ » jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer. Poussez le mécanisme de sûreté en position « DESENGAGÉ ».

- Poussez le mécanisme de sûreté en position avant (loin de la détente). Quand le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé est « DESENGAGÉ » (Fig. 2), cette dernière est prête à être utilisée après avoir suivi les instructions du présent manuel sur la façon de la charger.

### 3. Réglage de la détente

Cette arme à air comprimé est dotée d'une détente munie d'une vis permettant le réglage de la longueur de la seconde étape (Fig. 3).

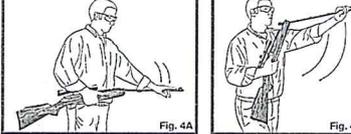
**Remarque:** Cette caractéristique est ajoutée pour les tireurs expérimentés. La plupart des tireurs peuvent utiliser les paramètres fournis pendant la fabrication de l'arme et ne devraient pas avoir à la modifier.

- Assurez-vous que le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé est « ENGAGÉ » et que l'arme n'est ni chargée ni armée.
- Pour réduire la longueur de la deuxième étape, tournez la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'un montre.
- Pour augmenter la longueur de la deuxième étape, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'un montre.

### 4. Armement et chargement de votre arme à air comprimé

#### A. Armement de votre arme à air comprimé

**AVERTISSEMENT** Assurez-vous de ne pas toucher la détente ou de pousser le mécanisme de sûreté en position « DESENGAGÉ ».



N'armez pas votre arme à air comprimé jusqu'à ce que vous soyez prêt à charger et à tirer, puisque le seul moyen de désarmer votre arme à air comprimé est de tirer. Le fait d'utiliser votre arme sans plomb dans la chambre (tir à sec) peut l'endommager.

- « ENGAGEZ » le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé (SECTION 2).
- Pointez l'arme à air comprimé dans une DIRECTION SECURITAIRE.
- En tenant l'arme près de votre corps, tapez fermement sur la bouche du canon. (Fig. 4A)
- Ancrez l'arme contre votre cuisse et tirez sur le canon aussi bas que possible pour engager le ressort. (Fig. 4B)

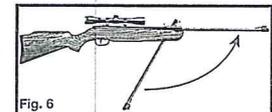
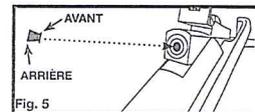
Prenez garde de vous pincer la main ou les doigts dans la charnière de l'arme à air comprimé.

**AVERTISSEMENT** Prenez garde de tirer sur la détente quand vous armez l'arme à air comprimée ou quand le canon est en position abaissée. Ceci peut endommager gravement l'arme à air comprimé.

**ATTENTION:** N'utilisez que des plombs de calibre 4,5mm (0,177) dans votre arme à air comprimé. Ne réalisez jamais les munitions. Votre arme à air comprimé a été conçue pour être utilisée avec les munitions de marque Crosman/MD et Benjamin/MD. L'utilisation de toute autre munition peut vous blesser et endommager votre arme à air comprimé.

On peut avoir besoin d'une période de rodage allant jusqu'à 100 tirs. Au cours de cette période, la précision peut être inconstante et votre arme peut sembler bruyante. Cette situation s'améliorera à mesure que le rodage du ressort s'effectuera.

- Avec le canon en position ouverte après l'avoir armé, déposez un plomb tête avant dans la culasse (Fig. 5). Assurez-vous que la queue du plomb est au même niveau que la surface de la culasse.
- Replacez le canon en position originale en poussant dessus jusqu'à ce qu'il soit verrouillé (Fig. 6).
- Assurez-vous que le canon est verrouillé en position fermée après le chargement et l'armement pour améliorer la précision de l'arme.



De nouveau, prenez garde de vous pincer les mains ou les doigts. Assurez-vous que la sûreté est « ENGAGÉE » et que l'arme est pointée dans une direction sécuritaire.

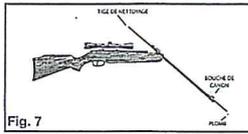
**AVERTISSEMENT** Votre arme à air comprimé est maintenant chargée et prête à faire feu. Maintenez le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé « ENGAGÉ » jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer. Ne pointez pas l'arme en direction de quelque chose sur laquelle vous n'avez pas l'intention de tirer.

**C. Déchargement de votre arme à air comprimé**  
Normez et ne chargez pas votre arme à air comprimé jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer, puisque le seul moyen de désarmer votre arme à air comprimé est de tirer. **SOUVEZ-VOUS** de choisir vos cibles avec soin et assurez-vous que l'espace autour de la cible est libre.

PENSEZ à ce que vous pourriez atteindre si vous manquez la cible ! N'entreposez pas votre arme armée ou chargée.

5. Viser et tirer sans danger  
**A. Viser et tirer avec votre arme à air comprimé**

- Vous, ainsi que les autres personnes à proximité, devriez toujours porter des lunettes de tir pour vous protéger les yeux.
- Pointez toujours votre arme à air comprimé dans une DIRECTION SECURITAIRE.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou à la surface de l'eau. Le plomb peut rebondir ou ricocher et atteindre quelqu'un ou quelque chose que vous n'avez pas l'intention de toucher.
- Choisissez toujours votre cible avec soin. Il est préférable de tirer sur des cibles de point de mire en papier qui sont attachées sur une butte de tir sécuritaire.
- Une couverture épaisse devrait être accrochée derrière la butte de tir pour éviter un ricochet si vous la ratez.
- L'usage de la butte de tir devrait être vérifiée avant et après chaque utilisation. Remplacez votre butte de tir si la surface est usée ou endommagée ou si les balles ricochent.
- Votre arme à air comprimé est conçue pour le tir à la cible. N'oubliez jamais de placer votre cible avec soin.
- PENSEZ à ce que vous pourriez atteindre si vous manquez la cible.
- Lorsque vous êtes sûr que votre cible et la butte de tir ainsi que la zone autour de la cible sont libres, « désengagez » le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé (voir Section 2.2) et appuyez sur la détente pour tirer.

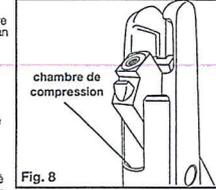


**B. Lunette de visée**  
Votre arme à air comprimé est livrée avec une lunette de visée CenterPoint 4x32 mm. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre lunette de visée pour les instructions sur son montage et son utilisation.

**6. Retirer un plomb coincé**  
• « ENGAGEZ » le mécanisme de sûreté de votre arme à air comprimé (Section 2)  
• Ne rechargez pas l'arme à air comprimé si un plomb est coincé.  
• Ouvrez le canon partiellement (sans tirer sur le canon complètement jusqu'au bas au point où il arme l'action) et regardez dans la culasse pour détecter si l'arme est bloquée.  
• Si l'il est bloqué, insérez une tige de nettoyage et poussez le plomb coincé hors de la bouche du canon. Ne tentez pas de réutiliser ce plomb (Fig. 7).

**AVERTISSEMENT** N'armez pas l'arme à air comprimé pendant le retrait du plomb coincé à moins que vous soyez prêt à continuer à tirer.

Souvenez-vous de ne pas utiliser votre arme à air comprimé sans plomb dans la chambre (tir à sec). Ceci peut endommager votre arme à air comprimé en permanence.



ATTENTION: Ne tentez pas de démonter votre arme à air comprimé en suivant la procédure de déchargement, ne prenez aucune autre mesure. Un centre de service agréé de Crosman désassemblera votre arme à air comprimé (gratuitement durant la période de garantie).

### 7. Entretien de votre arme à air comprimé

- Resserrez régulièrement toutes les pièces de fixation de la monture
- Vérifiez et resserrez les montages de la lunette de visée au besoin
- Pour assurer une puissance constante de votre arme à air comprimé, il est important d'appliquer une goutte d'huile Crosman RIMCOIL dans la chambre de compression après quelques centaines de tirs. (Fig. 8). Les pièces métalliques externes doivent être nettoyées avec un lingot imbibé de RIMCOIL.

**ATTENTION:** N'utilisez que la Crosman RIMCOIL et n'en employez pas trop. Trop d'huile peut endommager l'arme et blesser le tireur et les gens à proximité.

**ATTENTION:** Ne tentez pas de démonter votre arme à air comprimé. NE MODIFIEZ PAS VOTRE ARME À AIR COMPRIMÉ. Toute tentative de modification de l'arme à air comprimé de manière non conforme avec ce manuel peut rendre l'utilisation de votre arme à air comprimé dangereuse, causer des blessures graves ou la mort, et annuler la garantie.

Si vous laissez tomber votre arme à air comprimé, vérifiez visuellement que celle-ci est en bon état de marche avant de l'utiliser à nouveau. Si un changement apparaît, comme une détente plus courte ou plus faible, cela peut signifier que des pièces sont usées ou cassées.

### 8. Conseils de sécurité

- Ne pointez jamais l'arme à air comprimé en direction d'une personne ou d'une chose sur laquelle vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Traitez toujours l'arme à air comprimé comme si elle était chargée et avec la même précaution que s'il s'agissait d'une arme à feu.
- Visiez toujours dans une DIRECTION SECURITAIRE. Conservez toujours le canon de l'arme à air comprimé pointé dans une DIRECTION SECURITAIRE.
- Conservez toujours le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé engagé jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vérifiez toujours que le mécanisme de sûreté de l'arme à air comprimé est « ENGAGÉ » (voir Section 2A) et que l'arme n'est pas chargée lorsque vous la recevez d'une autre personne ou la récupérez après entreposage.
- Gardez toujours votre doigt loin de la détente et en dehors du pontet jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vous, ainsi que les autres personnes à proximité, devriez toujours porter des lunettes de tir pour vous protéger les yeux.
- Si vos lunettes de lecture ou de prescription ne sont pas des lunettes de sécurité, assurez-vous de porter des lunettes de tir spécialement conçues pour les armes à air comprimé.
- N'utilisez que des plombs de calibre 4,5mm (0,177) dans votre modèle arme à air comprimé. Ne réalisez jamais les munitions.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou à la surface de l'eau. Le plomb peut rebondir ou ricocher et atteindre une personne ou quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- Placez la butte de tir dans un lieu qui sera sécuritaire en cas de défaillance de la butte.
- L'usage de la butte de tir devrait être vérifiée avant et après chaque utilisation. Toutes les buttes de tir sont sujettes à l'usage et feront défaut au bout d'un certain temps. Remplacez votre butte de tir si la surface est usée ou endommagée ou si les balles ricochent.
- Ne tentez pas de démonter ou de manipuler de manière inadéquate votre arme à air comprimé.
- Avant d'entreposer votre arme à air comprimé, assurez-vous que celle-ci n'est pas armée ou chargée.
- Assurez-vous que le mécanisme de sûreté est « ENGAGÉ » au moment d'entreposer votre arme à air comprimé (voir Section 2A).

### SPÉCIFICATIONS

Mécanisme	Canon basculant	Calibre/munition	Plomb de calibre 4,5mm (0,177)
Longueur	114 cm (45 po)	Sécurité	Lavier ambidextre
Source d'énergie	Ressort	Poids	3,22 kg (7,1 lbs)
Vitesse	jusqu'à 1200 FPS / 366 MS avec les plombs en alliage jusqu'à 1000 FPS / 305 MS avec des plombs standards		

### RENDEMENT

Plusieurs facteurs peuvent affecter la vitesse de tir, y compris la marque et le poids du projectile. Votre arme à air comprimé a été conçue pour être utilisée avec les munitions de marque Crosman/MD et Benjamin/MD. L'utilisation d'autres munitions peut entraîner un incident de tir.

### Période de rodage

On peut avoir besoin d'une période de rodage allant jusqu'à 100 tirs. Au cours de cette période, la précision peut être inconstante et votre arme peut sembler bruyante. Cette situation s'améliorera à mesure que le rodage du ressort s'effectuera.

### NESSAYEZ PAS DE LA DESASSEMBLER

Votre arme à air comprimé requiert des outils et des accessoires spéciaux pour sa réparation. Toute modification ou tout démontage n'ayant pas été effectué par un centre de service agréé annule la garantie.

### GARANTIE LIMITEE D'UN AN

Ce produit est garanti au consommateur pendant un an à partir de la date d'achat en magasin contre les défauts de matériaux et de fabrication et est transférable. Vous devriez conserver le reçu de vente original comme preuve de la date d'achat.

### CE QUI EST COUVERT

Les pièces de rechange et la main-d'œuvre. Les frais de transport chez le client pour le produit réparé.

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

Les dommages causés par une utilisation inappropriée, une modification ou la négligence d'effectuer un entretien normal (voir le manuel de l'utilisateur). Toute autre dépense. LES DOMMAGES CONSÉQUENTS, LES DOMMAGES INDIRECTS OU LES DÉPENSES IMPRÉVUES, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATÉRIELS, CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TELLE SORTIE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

### COMMENT SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

Pour les clients internationaux: Veuillez retourner le produit à votre distributeur local. Si vous ne connaissez pas le distributeur, veuillez composer le 585-657-6161 et communiquez avec notre division internationale pour obtenir le détail.

### GARANTIES IMPLICITES

TOUTE GARANTIE IMPLICITE COMPRENANT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE EST LIMITEE EN DURÉE À UNE PÉRIODE D'UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATION EN TERMES DE DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

Dans la mesure où une disposition de cette garantie est interdite par une loi fédérale, une loi d'un État, une loi provinciale ou d'une municipalité et ne peut prévaloir, cette disposition ne sera pas applicable. Cette garantie vous donne des droits légaux déterminés et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États et les provinces.

CROSMAN et BENJAMIN sont des marques déposées de Crosman Corporation aux États-Unis.